

# 港区総合 防災訓練

ご自宅での  
事前の検温も  
お願いします。

備えよう



## 芝浦港南地区

実施します!!

訓練参加者には、  
記念品として防災グッズを  
差し上げます。



会場には英語通訳者、  
手話通訳者がいます。



私たちがみんなの

防災力!

芝浦会場

雨天決行

令和  
4年 **10/23** 日  
9:30 ▶ 11:30

芝浦小学校 (芝浦 4-8-18)

港南会場

雨天決行

令和  
4年 **11/6** 日  
9:30 ▶ 11:30

港南小 (港南 4-3-28)・中学校 (港南 4-3-3)  
港南和楽公園 (港南 4-2-18)

台場会場

雨天決行

令和  
4年 **10/15** 土

9:30 ▶ 11:30

お台場学園 (台場 1-1-5)

お台場地区  
防災協議会  
による  
アンケートに  
ご協力ください。



▲日本語



▲英語

※ペットを連れての入場はご遠慮ください。(盲導犬、介助犬等を除く。)

※会場内はマスクの着用をお願いします。 ※息苦しさ、強いだるさ、発熱等のいずれかの症状がある方は来場をご遠慮ください。

※新型コロナウイルス感染症の感染状況等により、イベント内容が変更又は中止となる場合があります。

問合せ先: 芝浦港南地区総合支所 協働推進課 電話 (6400) 0031



# MINATO DISASTER PREVENTION DRILLS

## SHIBAURA KONAN

There are English Interpreters and Sign language Interpreters at the venue.

On the day of the event, visitors will be asked to take their temperature at home before coming to the venue.



Participants will receive disaster prevention goods as a souvenir.



### Be Prepared, Our Disaster Preparedness!

**Oct.23** Sun. 9:30~11:30

Shibaura Elementary School (4-8-18 Shibaura)

The disaster prevention drills will be held even it rains.

**Nov.6** Sun. 9:30~11:30

Konan Elementary School (4-3-28 Konan),  
Junior High School (4-3-3 Konan),  
Konan Waraku Park (4-2-18 Konan)

The disaster prevention drills will be held even it rains.

**Oct.15** Sat.  
9:30~11:30

Odaiba Gakuen  
(1-1-5 Daiba)

The disaster prevention drills will be held even it rains.

To take the survey by the Odaiba Area Disaster Prevention Council, Scan the QR code!



▲ Japanese



▲ English

- No pets allowed in the area. (Excluding guide dogs and service dogs.) ●Persons with symptoms such as fever or cough will not be admitted.
- Please wear a mask in the venue. ●The event could be canceled or changed due to the COVID-19 situation.

Inquiries: Shibaura - Konan Regional City Office Collaboration Project Section TEL.6400-0031